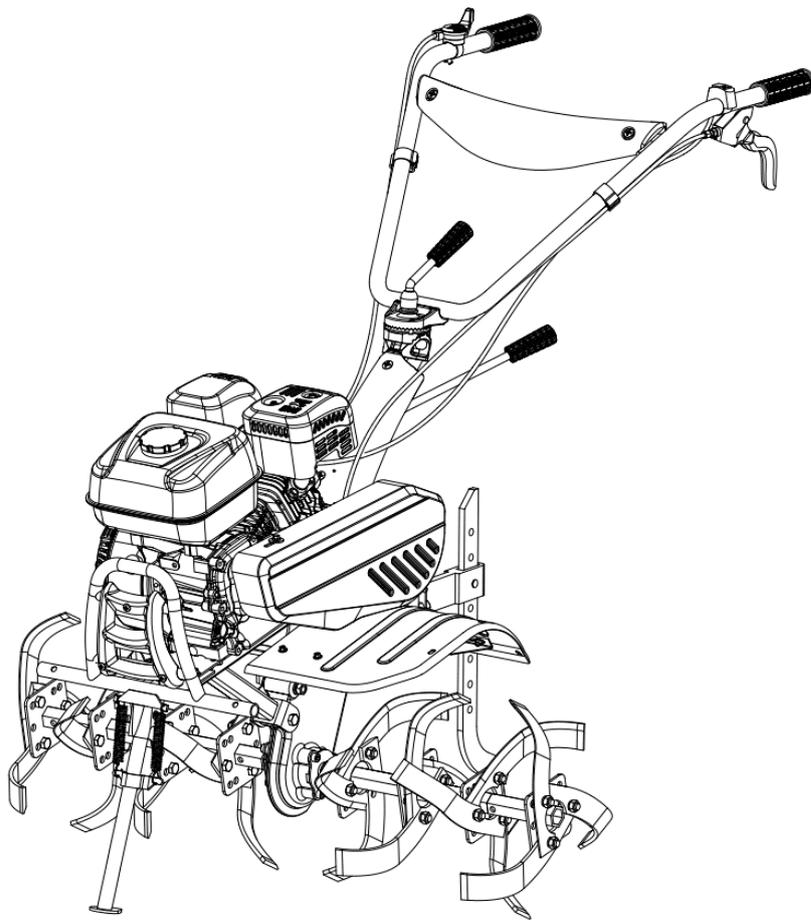

KPC®



ES MOTOAZADA KL320-4

MANUAL DE USUARIO | Página 3

PARA SU SEGURIDAD

LEA Y ENTIENDA ESTE MANUAL ANTES DE PONER EL EQUIPO EN FUNCIONAMIENTO

ÍNDICE

Prólogo	3
capítulo 1: instrucciones y advertencias de seguridad	4
capítulo 2: contenidos de advertencia de seguridad, marcas y ubicación	6
capítulo 3: especificaciones técnicas y requisitos de accesorios.....	11
capítulo 4: instalación.....	12
capítulo 5: operación	12
capítulo 6: mantenimiento y servicio	20
capítulo 7: método de ajuste y datos.....	28
capítulo 8: fallos comunes y solución de problemas	32
capítulo 9: rango de aplicación.....	33
capítulo 10: vista general	33
capítulo 11: lista de piezas desgastables	34

PRÓLOGO

Esta serie de motoazadas son pequeñas, ligeras, multifuncionales y con alta eficiencia para la labranza. Pueden moverse libremente y cambiar de dirección fácilmente, y son especialmente aplicables a diversos trabajos en áreas montañosas y colinas, tierras secas, huertos, jardines de verduras, invernaderos, etc. La labranza es la función básica de la máquina. Esta tiene una estructura simple, puede ser reparada fácilmente y su consumo de combustible es bajo, es su máquina agrícola ideal.

ADVERTENCIA

Sin permiso, no se permite a nadie copiar ninguna parte de este manual ni usarlo para otros fines. Este manual debe considerarse como una parte permanente de la motoazada y debe permanecer con ella siempre.

ADVERTENCIA

Antes de usar la máquina, lea atentamente el manual de instrucciones y opere la máquina exactamente según este manual. Nuestras máquinas son seguras y fiables. No se producirá ninguna lesión personal ni daños en el equipo si opera la máquina exactamente según el manual de instrucciones. Pueden ocurrir lesiones personales o daños en el equipo si no opera esta máquina según nuestro manual de instrucciones.

ATENCIÓN

En caso de que encuentre algún problema en la máquina o tenga alguna pregunta o sugerencia, no dude en contactarnos. Con la continua innovación y mejora de los productos, el contenido del manual de instrucciones puede diferir ligeramente de las situaciones reales.

¡Gracias!

CAPÍTULO 1: INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1.1 Instrucciones de Seguridad

Antes de usar la máquina, lea cuidadosamente el manual de instrucciones y realice el rodaje, ajuste y mantenimiento exactamente según el manual de instrucciones.

1.2 Precauciones antes de operar la máquina

- Verifique si hay fugas de combustible en el motor y la caja de cambios de transmisión. Verifique el volumen y la calidad del aceite lubricante en la caja de cambios de transmisión y el cárter; agregue o cambie el aceite lubricante limpio si es necesario. Verifique si todas las partes de lubricación están en buen estado.
- Asegúrese de llenar el tanque de combustible con combustible limpio durante el suministro de combustible. Al llenar el combustible, asegúrese de que el motor esté apagado y que la ubicación de la motoazada esté en una buena condición de ventilación. El combustible no debe tocar ninguna superficie de alta temperatura, componentes eléctricos y partes giratorias de la máquina.
El combustible no debe llenarse demasiado para evitar derrames. El operador debe verificar si hay derrames o fugas de aceite antes de arrancar la máquina. Si hay derrames de aceite, asegúrese de secarlo antes de arrancar la máquina. La tapa del tanque de combustible debe apretarse después de terminar de llenar el combustible.
Para evitar desastres por incendio, está estrictamente prohibido el uso de fuegos artificiales en la ubicación de llenado de combustible, ubicación de almacenamiento de combustible y lugar de trabajo en sitio.
- Verifique que todo esté bien apretado. Verifique si todas las partes móviles están sueltas, rayadas o atascadas. Verifique si la dirección de rotación de las partes es la misma que la indicada por las marcas.
- Verifique si las partes externas giratorias y las partes móviles están protegidas de manera segura por un dispositivo de protección. Verifique si las marcas e indicaciones de seguridad están completas.
- Verifique la condición de encendido y apagado del embrague. Verifique si las partes de trabajo tienen grietas, deformaciones y desgaste excesivo, como el cuchillo de labranza rotativa, embrague, etc.
- Si aparece algún fenómeno anormal, el arranque piloto de la máquina solo se puede iniciar después de resolver el problema. La prueba de arranque piloto no debe tener fricción, sonidos anormales ni vibración evidente. La velocidad del motor debe coincidir con el límite de velocidad especificado. No se permite trabajar a exceso de velocidad. En caso de que algún reemplazo de partes implique seguridad, por favor reemplácelo exactamente según las instrucciones de operación o reemplácelo bajo la guía de personal profesional.

- 1.3** No se permite que personas menores de edad o no capacitadas operen la máquina.
- 1.4** No se permite que personas ebrias, enfermas o extremadamente fatigadas operen la máquina.
- 1.5** Antes de operar la máquina, el operador debe ajustar su ropa y puños. Es necesario usar casco de protección si su cabello es largo.
- 1.6** El operador no debe modificar ninguna parte que afecte la operación segura de la máquina. No se debe quitar ni acortar ninguna cubierta protectora.
- 1.7** Después de confirmar que todo está en condiciones seguras, el operador puede arrancar la máquina. Después de arrancar en frío la máquina, no se permite una carga pesada de inmediato, especialmente para una máquina nueva o reparada.
- 1.8** No se permite operar la motoazada en caminos de cemento, caminos de piedra y montones de piedras. Para proteger mejor las cuchillas, tenga cuidado de evitar la colisión entre el cuchillo y materia dura (como piedras, etc.) durante la labranza rotativa.
- 1.9** Al operar la máquina, el operario debe prestar atención a la condición de trabajo y sonido de todas las partes de la máquina, y verificar si la conexión de las partes está suelta o no. Si aparecen sonidos anormales, apague inmediatamente la máquina y verifíquela. Está prohibido solucionar problemas cuando la máquina/motor está en funcionamiento.
- 1.10** El operador debe concentrarse en manejar la máquina para evitar volcaduras.
- 1.11** Está prohibido usar la marcha atrás si la distancia entre el borde del campo y la espalda del operador es menor o igual a 2 metros.
- 1.12** Cuando planea usar la marcha atrás, por favor descargue primero la barra de arrastre.
- 1.13** Al cultivar, tenga cuidado si hay fugas de aceite en la caja de engranajes de transmisión o en el motor de combustión, etc. Si hay fugas de aceite, apague la máquina y solucione el problema inmediatamente. No use fuego para evitar desastres por incendio. Solucione los problemas lo antes posible para proteger el medio ambiente y la seguridad.
- 1.14** Después de apagar la máquina, el operador debe quitar los restos de residuos del cuchillo de labranza. No se permite quitar el exceso con la mano o una barra de hierro en el cuchillo cuando la máquina está en funcionamiento.
- 1.15** Después de cultivar con la máquina, por favor preste atención a quitar los accesorios de la motoazada, como barro, maleza, aceite manchado, etc.

1.16 Al mover la motoazada en los campos de cultivo, por favor descargue el cuchillo de labranza e instale las ruedas.

1.17 Por favor verifique regularmente el estado de los tornillos en el cuchillo de labranza y el asiento del rodamiento.

CAPÍTULO 2: CONTENIDOS DE ADVERTENCIA DE SEGURIDAD, MARCAS Y UBICACIÓN

2.1 Capacitación

- El operador debe leer atentamente el manual de instrucciones para familiarizarse completamente con todos los mecanismos de operación y métodos de uso de la máquina. Aprender a detener la máquina y cómo separar rápidamente el mecanismo de operación.
- Nunca permita que los niños usen la máquina. Y nunca permita que adultos que no estén familiarizados con las instrucciones usen la máquina.
- Nunca trabaje mientras haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.

2.2 Preparación

- Revise completamente el área de trabajo de la máquina y retire todos los objetos extraños.
- Antes de arrancar el motor, separe todos los embragues y coloque la palanca de cambios en punto muerto.
- No opere la máquina con ropa inapropiada. Usar zapatos antideslizantes puede mejorar la estabilidad en el suelo resbaladizo.
- Tenga cuidado al manejar el combustible, ya que es un líquido inflamable.
 1. El combustible debe almacenarse en un contenedor/aparato adecuado.
 2. No se permite llenar el combustible mientras el motor esté funcionando.
 3. El llenado de combustible debe realizarse al aire libre. No se permite llenar combustible en interiores.
 4. Asegure la tapa del tanque de combustible y seque el aceite derramado antes de arrancar el motor.
 5. Mientras el motor esté funcionando, no se permite ningún ajuste (excepto ajustes especiales recomendados por el fabricante).
 6. Use gafas de seguridad al operar la máquina, como en la preparación, operación y mantenimiento.

2.3 Operación

- No coloque las manos o los pies cerca o debajo de las partes giratorias.
- Al conducir la máquina por caminos de piedra, aceras o carreteras, esté alerta a los peligros potenciales y tenga cuidado con la situación del tráfico. No se permite llevar pasajeros.
- Cuando la máquina golpee objetos extraños, detenga el motor y verifique si la máquina está dañada. Si está dañada, solo se puede reiniciar y operar la máquina después de resolver los problemas.
- Preste atención para evitar resbalones o caídas mientras opera la máquina.
- En caso de que aparezca una vibración anormal, detenga el motor inmediatamente y verifique los problemas. Normalmente, la vibración es una indicación de falla de la máquina.
- El motor debe detenerse en caso de que el operador tenga cualquiera de las siguientes intenciones:
 - Alejarse del asiento de operación.
 - Limpiar el cuchillo en la máquina.
 - Mantenimiento, ajuste o inspección.
- Mientras no haya nadie controlando la máquina, se deben tomar todas las medidas preventivas posibles, como separar el eje de salida de potencia, bajar los dispositivos adicionales, colocar la palanca de cambios en punto muerto, detener el motor, etc.
- Antes de limpiar, reparar o inspeccionar la máquina, detenga el motor y confirme que todas las partes móviles están detenidas.
- No opere el motor en un espacio cerrado, ya que las emisiones del motor son tóxicas.
- No opere la motoazada sin las cubiertas o dispositivos de protección adecuados.
- Manténgase alejado de los niños y mascotas al operar la máquina.
- No se permite sobrecargar la máquina, incluso si la profundidad de labranza es profunda o la velocidad es alta.
- La máquina no debe funcionar a alta velocidad en una carretera resbaladiza. Observe cuidadosamente al retroceder.
- Al operar la máquina, mantenga una distancia segura de los demás.
- Solo se pueden conectar los accesorios y dispositivos permitidos por el fabricante de la máquina.
- Detenga la operación de la máquina en condiciones de poca luz o mala visibilidad.
- Al labrar en un campo duro, la motoazada puede ser empujada hacia adelante por la fuerza conjunta de la cuchilla y el suelo. En caso de esta situación, afloje el mango y no controle la máquina.
- No se permite que la motoazada trabaje en pendientes.

- Tenga cuidado con el vuelco de la máquina al conducirla en una pendiente.

2.4. Mantenimiento y almacenamiento

- Mantenga la máquina, los accesorios adicionales y el dispositivo, la batería de almacenamiento en condiciones de trabajo seguras. Si es posible, descargue la batería de almacenamiento para evitar la congelación y cárguela en el momento adecuado.
- Verifique regularmente si los pernos de corte, los pernos de fijación del motor y otros pernos están lo suficientemente apretados para garantizar que la máquina esté en condiciones de trabajo seguras.
- El motor debe almacenarse en interiores y lejos de la fuente de fuego. Antes del almacenamiento, el motor debe enfriarse.
- Cuando la motoazada necesite un almacenamiento a largo plazo, el manual de instrucciones siempre debe guardarse junto con él como material importante.

2.5 Número de fabricación y ubicación de la placa

Cada producto tiene su número de fabricación exclusivo, el cual está estampado en la caja de cambios de transmisión y desplazamiento, y es el mismo número de fabricación que aparece en la placa de identificación.

2.6 Marcas/Etiquetas de advertencia de seguridad y su ubicación

Estas etiquetas le advierten de posibles peligros que pueden causar lesiones graves. Lea las etiquetas, notas de seguridad y precauciones descritas en este manual cuidadosamente. Si una etiqueta se despegó o se vuelve difícil de leer, contacte a su distribuidor para obtener un reemplazo.



Imagen 2-1 Adjunta en el pasamanos (1 pieza)

Antes de arrancar la máquina, lea atentamente el manual de instrucciones, prestando especial atención a los requisitos de seguridad.



Imagen 2-2 Adjunta en el tanque de combustible del motor (1 pieza)

No fumar, NO fuego. El tipo de combustible para esta máquina es gasolina 93#.



Imagen 2-3 Adjunta en la cubierta de la correa (1 pieza)

Alta temperatura, NO TOCAR.



Imagen 2-4 Adjunta en la cubierta de la correa (1 pieza)

No abra ni desmonte la cubierta protectora de la correa mientras la máquina esté en funcionamiento.



Imagen 2-5 Adjunta en el guardabarros (2 piezas)

Manténgase alejado de las cuchillas giratorias. Puede ocurrir una lesión grave si su cuerpo toca las cuchillas giratorias.



Imagen 2-6 Adjunta en el guardabarros (2 piezas)

CAPÍTULO 3: ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y REQUISITOS DE ACCESORIOS

Tabla de especificaciones de la motoazada

NO.	Artículo	Unidad	Especificaciones	
1	Modelo n°.	/	KL320-4	
2	Estilo de estructura	/		
3	Motor	Modelo	/	Motor gasolina H170F
		Estilo de estructura	/	Monocilíndrico, 4 tiempos, enfriado por aire, 25°, oblicuo, OHV
		Potencia nominal	KW	4.0
		Velocidad nominal de rotación	R/min	3600
		Modo de arranque	/	Arranque por retroceso
4	Dimensiones (LxAxH)	mm	1480x800x1000	
5	Calidad estructural	kg	60	
6	Tipo de transmisión	/	Correa + cadena	
7	Tipo de conexión	/	Conexión directa	
8	Rango de dirección del manillar	Dirección horizontal	(°)	210
		Dirección vertical		56
9	Rodillo de cuchillas	Velocidad de rotación	r/min	-69 34 126 85
		Radio máximo de giro	mm	170
		Total de cuchillas instaladas	/	18
10	Especificación de cuchilla de Labranza Rotativa	/	Cuchilla para tierra seca	
11	Tipo de embrague principal	/	Tipo de tensión de correa.	
12	Ancho de labranza	mm	800	
13	Profundidad de Labranza	mm	≥100	
14	Velocidad de trabajo	m/s	0.1~0.3	
15	Eficiencia de trabajo por hora	(h·m)	≥0.04	
16	Consumo de combustible por unidad de área de trabajo	Kg/hm ²	≥35	

CAPÍTULO 4: INSTALACIÓN

4.1 Instalación de la motoazada

Las partes principales de la motoazada ya han sido instaladas y ajustadas antes de la entrega. Para lograr el mejor efecto de trabajo de la máquina, es necesario que el usuario realice una simple ensamblaje del pasamanos y el guardabarros, así como verificar y ajustar todos los mecanismos de operación. Por favor, ensamble según el siguiente procedimiento.

- Instale las ruedas de desplazamiento por separado en ambos lados del eje de salida hexagonal de la caja de cambios de transmisión.
- Instale el marco de conexión en el cuerpo del remolque usando el pasador colgante grande y el pasador β . Luego inserte el cuchillo de labranza y fíjelo con el eje del pasador B y el pasador β .
- Instale y fije el marco de soporte delantero y el marco de soporte trasero del guardabarros en el marco de soporte de potencia y en el cuerpo del remolque. Luego instale el guardabarros en él.
- Instale el pasamanos bloqueando la manija de bloqueo y ajuste para obtener la altura deseada.
- Antes de la labranza de la máquina, instale las cuchillas de labranza en el eje de salida hexagonal para reemplazar las ruedas de desplazamiento.

CAPÍTULO 5: OPERACIÓN

5.1. Método de revisión diaria

Revisión del aceite de lubricación del motor



Diferentes modelos de motor pueden tener diferentes requisitos de nivel de aceite de lubricación. Capacidad de aceite de lubricación del motor: 0.6L. Pueden ocurrir daños graves al motor si el nivel de aceite de lubricación es inferior al estado normal.



Por favor, use aceite de lubricación para motores de 4 tiempos limpio y de alta calidad. La vida útil del motor puede acortarse si se usa aceite de lubricación sucio o de otra calidad.

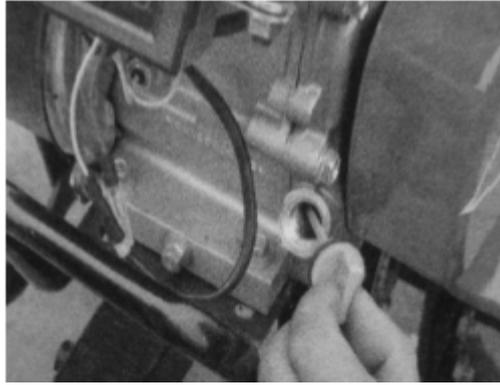
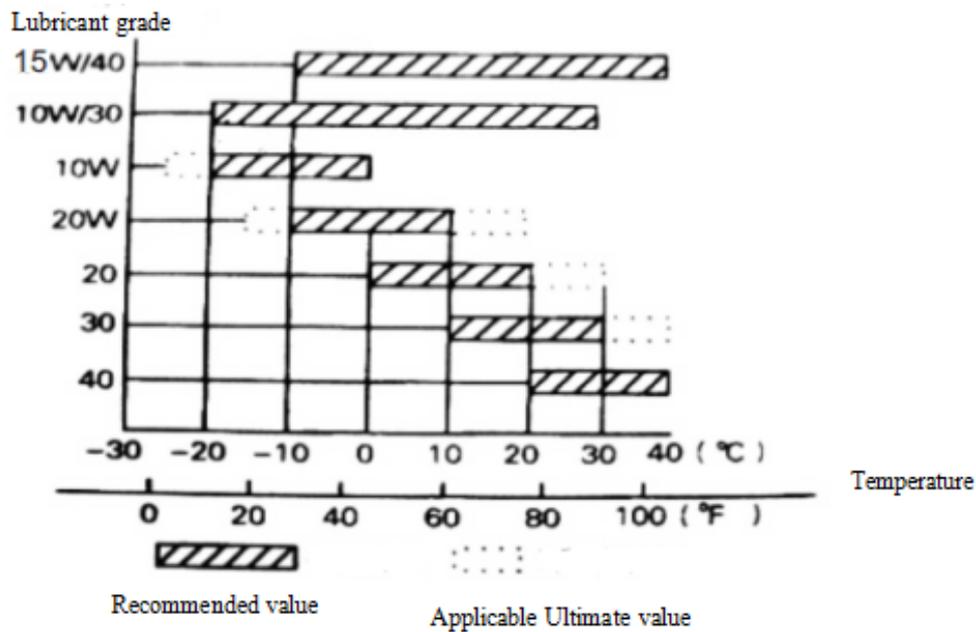


Imagen 5-1

- Coloque el motor en posición horizontal.
- Desenrosque la varilla de medición del aceite de lubricación del motor y límpiela (ver imagen 5-1).
- Inserte la varilla de medición del aceite de lubricación del motor en el orificio de aceite (sin enroscar).
- Saque la varilla de medición y verifique el nivel de aceite; el nivel de aceite debe estar dentro del rango normal.
- Se recomienda aceite de lubricación SAE15W-40 para el motor. Es adecuado para entornos con temperaturas entre -10°C y $+40^{\circ}\text{C}$ (ver Tabla 5-1).



Revisión del aceite de lubricación de la caja de cambios de transmisión

Coloque la motoazada en posición horizontal, desenrosque la varilla de medición de aceite (ver imagen 5-2).

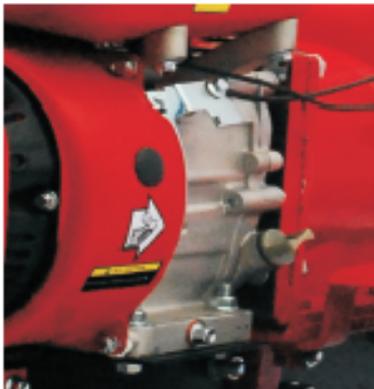


Imagen 5-3

- El nivel normal de aceite de lubricación es 1.5L y la línea de nivel de aceite normal está en el borde inferior del orificio de llenado de aceite. Por favor, agregue aceite de lubricación hasta que el nivel de aceite coincida con el nivel normal.
- Se recomienda el aceite de lubricación SAE15W-40 para la caja de cambios de transmisión.

Revisión del filtro de aire



ADVERTENCIA

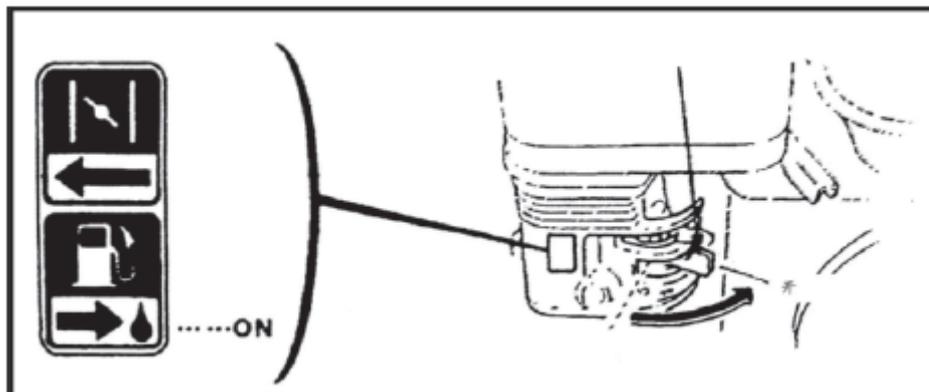
Está estrictamente prohibido arrancar el motor sin el filtro de aire. Acelerará el desgaste del motor.

5.2. Arranque

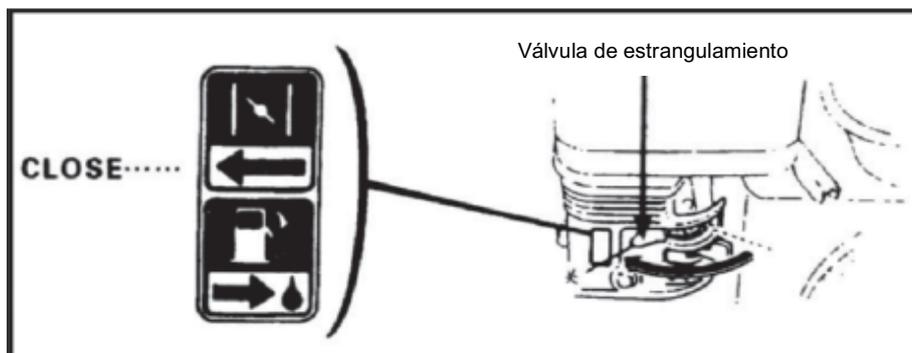
⚠ ADVERTENCIA

Antes de arrancar el motor, coloque la palanca de cambios en la posición de punto muerto y afloje la manija del embrague.

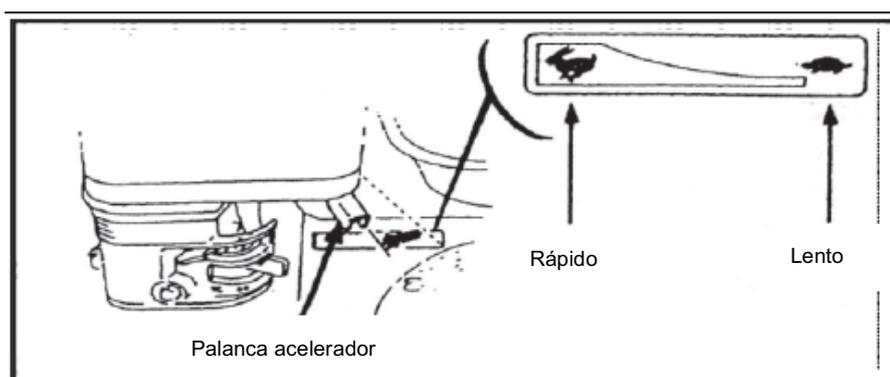
Gire la válvula de combustible a la posición "on"



Gire la válvula de estrangulamiento a la posición "cerrada"



Gire ligeramente la palanca del acelerador hacia la izquierda.



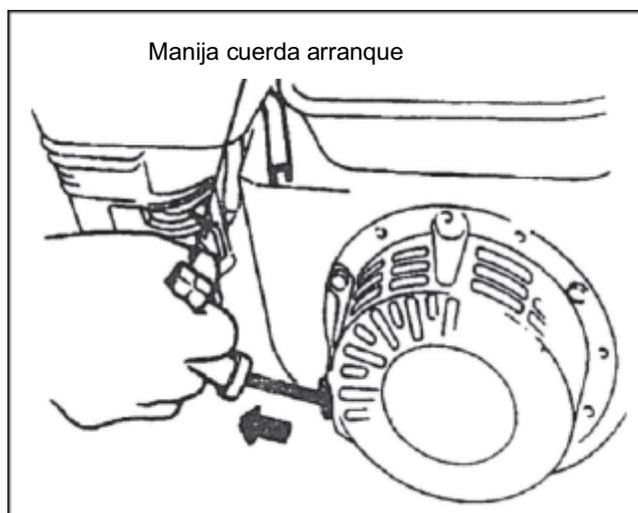
Gire el interruptor del motor a la posición "ON".



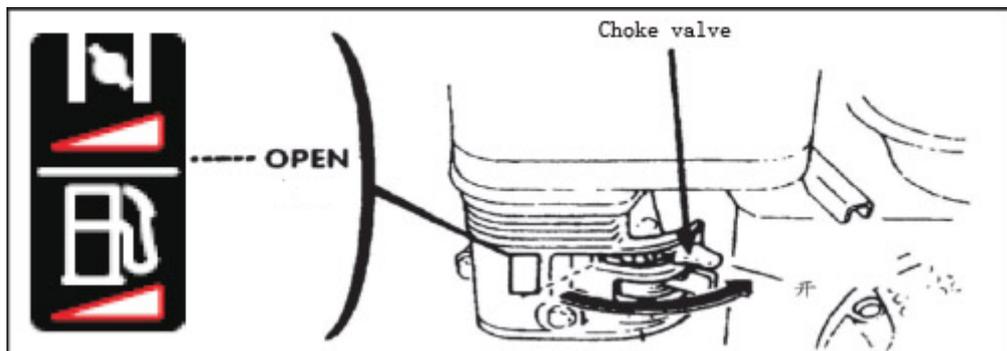
Tire suavemente de la cuerda de arranque hasta sentir resistencia, luego tire de la cuerda de arranque con fuerza y rápidamente.

⚠ ATENCIÓN

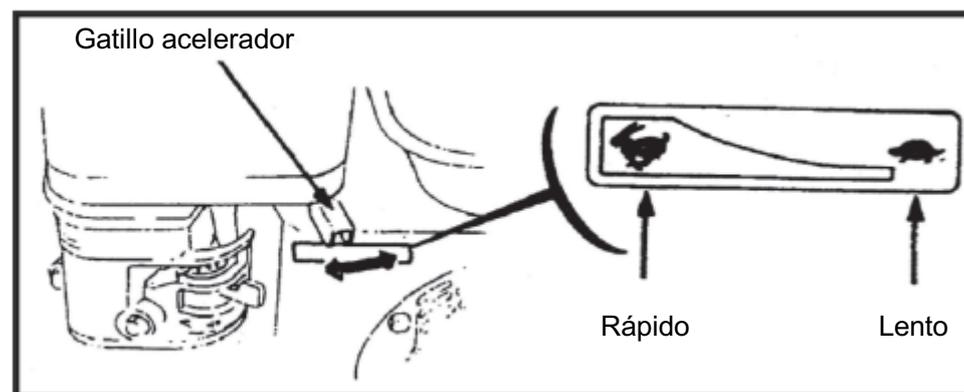
Para proteger el motor de una colisión con la manija de la cuerda de arranque, por favor no suelte la manija de la cuerda de arranque de repente. La manija de la cuerda de arranque debe regresar gradualmente junto con la fuerza de rebote de la cuerda.



Después de precalentar el motor, gire la palanca de la válvula de estrangulamiento a la posición "ABIERTA" gradualmente.



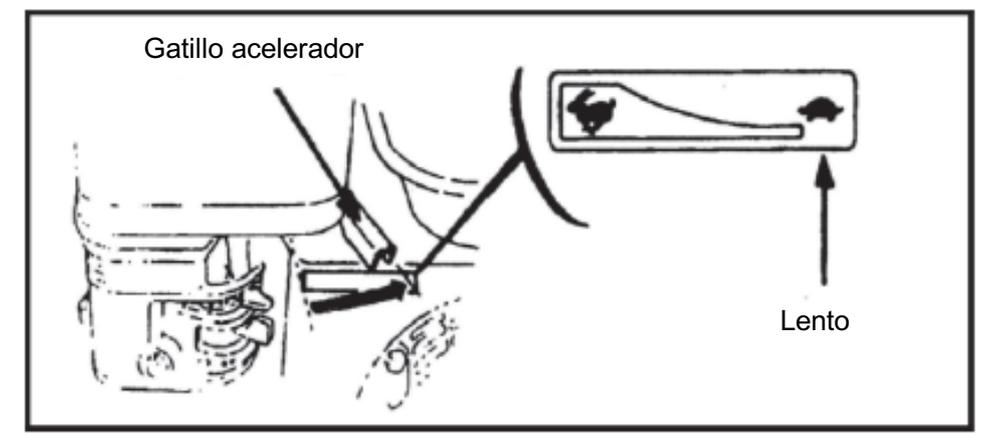
Obtenga la velocidad deseada del motor moviendo la palanca del acelerador o la palanca del acelerador de aire.



5.3 Encender/apagar el motor

- En caso de emergencia, gire el interruptor del motor a la posición "OFF" para detener el motor.
- En situación normal, por favor apague el motor siguiendo los siguientes procedimientos:

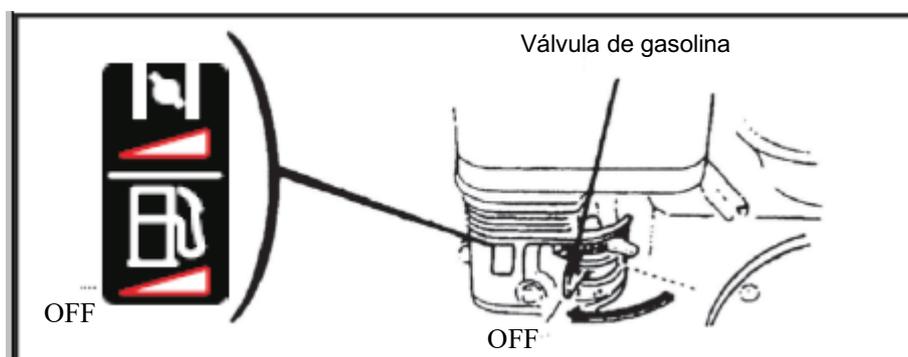
Gire la palanca del acelerador a la posición más pequeña (gire la válvula del acelerador completamente a la derecha).



Gire el interruptor del motor a la posición "OFF".



La válvula de combustible a la posición "OFF".



5.4 Arranque

ATENCIÓN

Antes de arrancar el motor, la palanca de cambios debe estar en la posición de punto muerto.

- Por favor, arranque el motor según el manual del propietario del motor de gasolina.
- El motor de gasolina debe funcionar a velocidad de ralentí (16000 ± 160 r/min) sin carga durante 2-3 minutos.
- Verifique si el funcionamiento del motor es normal; si aparece alguna anomalía, detenga y revise el motor inmediatamente.

5.5 Operación

ATENCIÓN

Antes del trabajo normal de la motoazada, se debe realizar un rodaje a baja carga durante 30 minutos. 1WG4.0-80FQ-DLF Por favor, opere de la siguiente manera:

- Afloje la manija del embrague para separar el embrague de tensión y coloque la palanca de cambios en la posición de punto muerto. Luego puede arrancar la máquina.
- Coloque la palanca de cambios en la marcha deseada para el trabajo.
- Agarre la manija del embrague con la mano izquierda y manténgala apretada, entonces la máquina estará en funcionamiento.

CAPÍTULO 6: MANTENIMIENTO Y SERVICIO

6.1 Mantenimiento del motor de gasolina

ADVERTENCIA

- Por favor, detenga el motor antes de comenzar cualquier mantenimiento.
- Para evitar que el motor se arranque accidentalmente, gire el interruptor del motor a la posición "OFF" y desconecte el cable de la bujía.
- A menos que el usuario final tenga las herramientas adecuadas, la información de mantenimiento y la capacidad para realizar el mantenimiento, el motor debe ser mantenido por minoristas autorizados.

ATENCIÓN

- Por favor, use componentes y partes del motor de su distribuidor para su mantenimiento. Otros sustitutos de menor calidad pueden dañar el motor.
- Para un rendimiento excelente del motor, es necesario realizar revisiones y ajustes periódicos. El mantenimiento regular puede garantizar la vida útil a largo plazo del motor. Los proyectos de mantenimiento requeridos y los intervalos son los siguientes

Intervalos de mantenimiento		Cada día	Cada mes o 20 horas	Cada estación o 50 horas	Cada 6 meses o 100 horas	Cada año o 300 horas
Aceite lubricante de motor	Comprobar nivel de aceite	•				
	Cambiarlo		•		•	
Aceite de lubricación de la caja de cambios (Para ciertos modelos)	Comprobar nivel de aceite	•				
	Cambiarlo		•			•
Filtro de aire	Revisar	•				
	Limpiar	•(1)				
Bujía	Revisar de limpieza				•	
Extintos de chispas (opcional)	Limpiar				•	
Depósito de combustible y filtro	Limpiar			• (2)		
Válvula de entragulamiento	Revisar y					• (2)
Circuito del sistema de combustible	Revisar	Cada 2 años (Cambiar si es necesario) • (2)				

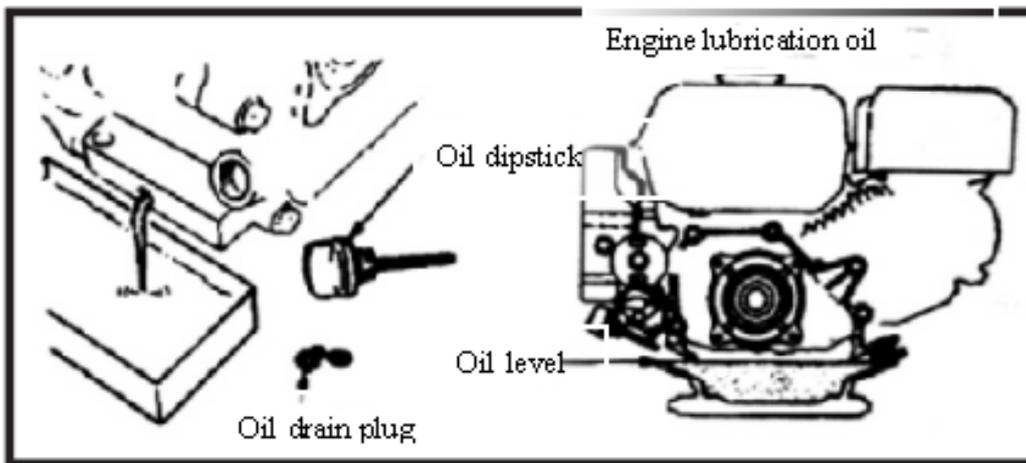
⚠ ATENCIÓN

- La frecuencia de mantenimiento debe aumentarse si la máquina trabaja en un entorno con más polvo.
- A menos que el usuario final tenga las herramientas adecuadas y la capacidad para reparar, no se permite desmontar el motor. Algunos proyectos de mantenimiento específicos pueden ser realizados por minoristas autorizados.

Cambio de aceite de lubricación

Después de que el motor se caliente, el aceite puede drenarse más rápida y completamente.

1. Desenrosque la varilla de medición de aceite y el tapón de drenaje de aceite, y drene el aceite de lubricación.
2. Instale el tapón de drenaje de aceite y enróscalo.
3. Agregue el aceite de lubricación especificado y verifique el nivel de aceite.
4. Enrosque la varilla de medición de aceite. La capacidad de aceite de lubricación del motor es de 0.6L.



Mantenimiento del filtro de aire

El filtro de aire sucio puede impedir la entrada de aire al carburador. Para proteger el carburador, es necesario un mantenimiento periódico del filtro de aire. En caso de que el motor funcione en un entorno con más polvo, la frecuencia de mantenimiento debe aumentarse.

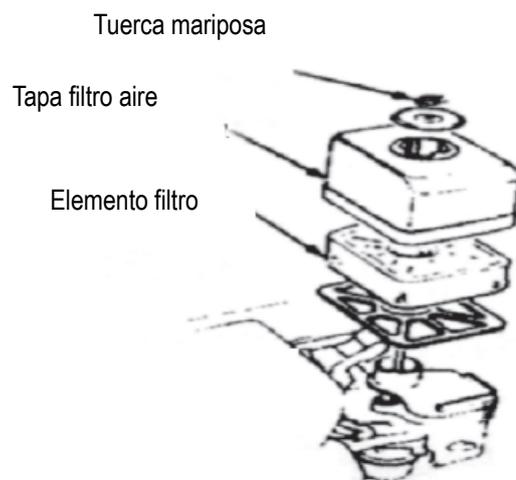
⚠ ADVERTENCIA

No use gasolina o limpiadores con un punto de inflamación bajo para limpiar el elemento del filtro de aire, ya que puede incendiarse.

⚠ ATENCIÓN

No arranque el motor sin el filtro de aire, ya que puede causar un desgaste rápido del motor.

1. Desmonte la tuerca tipo mariposa y la tapa del filtro de aire, y retire el elemento del filtro.
2. Limpie el elemento del filtro con un limpiador que tenga un alto punto de inflamación y déjelo secar.
3. Sumerja el elemento del filtro en aceite de lubricación de motor limpio, luego exprima el aceite.
4. Instale el elemento del filtro y la carcasa del filtro.



Mantenimiento de la Bujía

⚠ ATENCIÓN

Para garantizar el funcionamiento normal del motor, no use bujías con un valor calorífico incorrecto. La separación de la bujía debe ser adecuada y no debe haber sedimentos.

1. Use una llave de tubo profesional especificada para reemplazar la bujía.

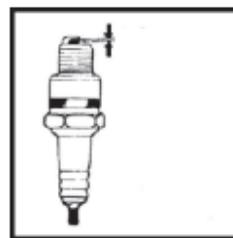
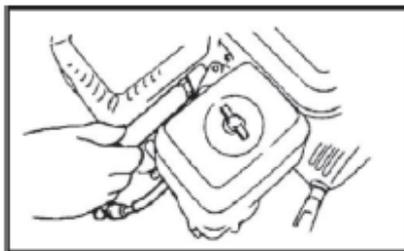
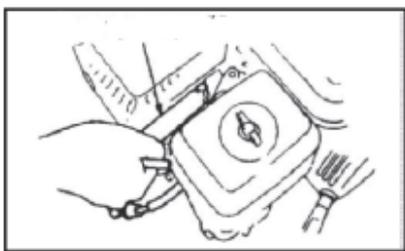
⚠ ADVERTENCIA

Cuando el motor acaba de detenerse, la temperatura del silenciador debe ser muy alta. Preste atención a la alta temperatura y evite quemaduras.

2. Revise la bujía; si tiene desgaste evidente o los aislantes tienen grietas o defectos, por favor cámbiela. Use un cepillo de alambre de acero para limpiar los depósitos de carbono.
3. Use un calibrador de espesores para verificar la separación de la bujía. La separación normal es de 0.7 mm a 0.8 mm.
4. Verifique si la junta de la bujía está en buen estado. Para evitar roscas cruzadas, atornille la bujía primero a mano.
5. Después de atornillar la bujía a mano hasta el fondo, use una llave profesional especificada para apretar y comprimir la junta de la bujía.

Llave de tubo profesional especificada

0.7-0.8mm (0.028-0.031 in)



⚠ ATENCIÓN

- Al instalar una bujía nueva, termine de atornillarla dando 1/2 vuelta adicional después de comprimir la junta de la bujía.
- Al instalar una bujía usada, termine de atornillarla dando 1/8 a 1/4 de vuelta adicional después de comprimir la junta de la bujía.
- La bujía debe estar bien apretada, de lo contrario, su emisión de calor dañará el motor.

Mantenimiento del extintor de chispas (componente opcional)

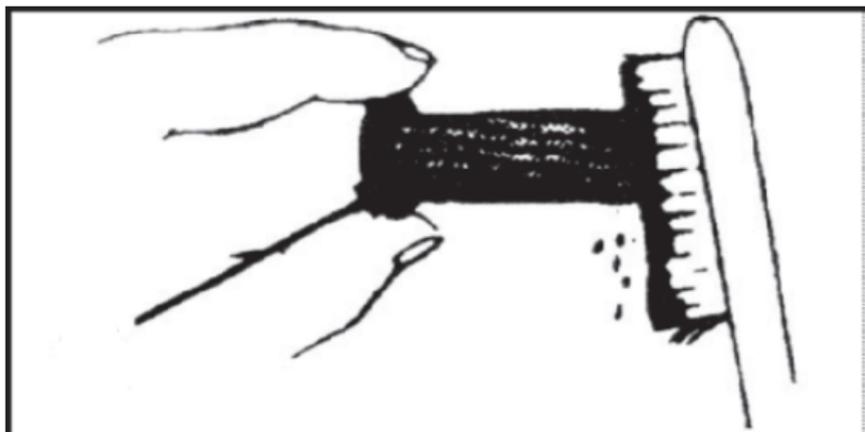
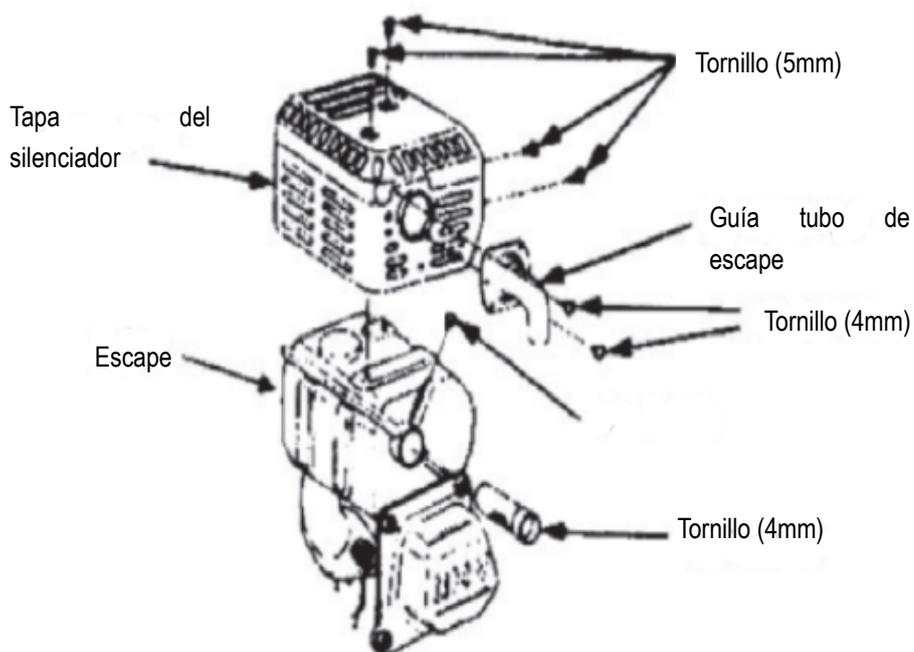
⚠ ADVERTENCIA

Cuando el motor acaba de detenerse, la temperatura del silenciador es muy alta; realice el mantenimiento después de que se haya enfriado.

⚠ ATENCIÓN

El silenciador debe mantenerse cada 100 horas para mantenerlo en buenas condiciones.

1. Desmonte el tubo guía de escape desenroscando sus 2 tornillos (4 mm).
2. Desmonte la cubierta protectora del silenciador desenroscando sus 4 tornillos (5 mm).
3. Desenrosque los tornillos (4 mm) del extintor de chispas.
4. Use un cepillo para eliminar los depósitos de carbono de la malla del extintor de chispas.



ATENCIÓN

El extintor de chispas no debe tener grietas ni daños. Si los tiene, por favor cámbielo.

Mantenimiento de la velocidad de ralentí del carburador

1. Arranque el motor y precaliente a la temperatura normal.
2. Cuando el motor funcione a velocidad de ralentí, ajuste el tornillo de fijación de la posición en la válvula del acelerador para obtener la velocidad de ralentí estándar. La velocidad de ralentí estándar es de 1600 ± 160 r/min.

6.2 Mantenimiento de la motoazada

Durante el período de trabajo de la máquina, pueden aparecer los siguientes problemas en la motoazada debido a su desgaste, fricción y diferentes condiciones de carga, lo que afecta seriamente el uso normal de la máquina:

- El perno de conexión está suelto.
- Desgaste de los componentes.
- Disminución de la potencia del motor de gasolina.
- Mayor consumo de combustible.

Para disminuir los problemas mencionados, prolongar la vida útil de la máquina y mantenerla en buenas condiciones tecnológicas, es necesario un mantenimiento periódico.

Rodaje

- Para el rodaje del motor de gasolina, consulte el manual de instrucciones.
- Para un motoazada nuevo o revisado, debe funcionar durante 1 hora sin carga y 5 horas con carga ligera. Luego, drene inmediatamente todo el lubricante de la caja de cambios y el cárter del motor de gasolina. Vuelva a llenar con aceite lubricante según el Capítulo 5 y realice otro rodaje con carga ligera durante 4 horas. Luego, la máquina puede trabajar normalmente.

6.3 Mantenimiento técnico de la motoazada

Mantenimiento por cada turno de trabajo (realizado antes y después de cada turno)

- Escuche y observe si hay alguna anomalía en cada parte (como sonido anormal, sobrecalentamiento y aflojamiento de pernos).
- Verifique si hay fugas de aceite en el motor de gasolina, la caja de cambios de transmisión.

- Verifique si los niveles de aceite del motor de gasolina y la caja de cambios de transmisión están entre las dos líneas extremas de la varilla de medición de aceite.
- Limpie oportunamente el barro, las malas hierbas y la suciedad de la máquina y sus partes.
- Mantenga un buen registro de cultivo.

Primer mantenimiento (cada 150 horas de trabajo)

1. Realice todas las tareas enumeradas para el mantenimiento de cada turno de trabajo.
2. Limpie la caja de cambios de transmisión y cambie el aceite de lubricación.
3. Verifique y ajuste el embrague, el sistema de cambio de marchas y el sistema de marcha atrás.

Segundo mantenimiento (cada 800 horas de trabajo)

1. Realice todas las tareas enumeradas para el mantenimiento de cada 150 horas.
2. Verifique todos los engranajes y rodamientos, y reemplace con nuevos si se encuentra desgaste serio.
3. Otras partes de la motoazada, como las cuchillas de labranza rotativa, los pernos de conexión, etc., si están dañadas, reemplácelas con nuevas.

Revisión técnica (cada 1500-2000 horas de trabajo)

1. Desmonte la máquina en el centro de servicio especial local, limpie y verifique la máquina, luego reemplace o repare las partes seriamente desgastadas.
2. Invite a técnicos especializados para verificar el embrague y los resortes de presión.

Sobre el mantenimiento del motor de gasolina, consulte el manual de instrucciones del motor de gasolina.

6.4 Almacenamiento a largo plazo de la motoazada

En caso de que necesite almacenar la motoazada a largo plazo, para evitar la oxidación, tome las siguientes acciones:

- Almacene el motor de gasolina según el manual de instrucciones del motor de gasolina.
- Limpie el polvo y la suciedad de la superficie de la máquina.
- Drene el aceite de lubricación de la caja de cambios de transmisión y agregue aceite de lubricación nuevo.

- Aplique aceite antioxidante en el área no pintada de la superficie no aluminizada.
- La máquina debe mantenerse en un lugar ventilado, seco y seguro.
- Conserve bien las herramientas incluidas, el certificado de conformidad del producto y el manual de instrucciones.

6.5 Lista de Mantenimiento Técnico de la motoazada (La marca • significa el mantenimiento requerido).

Artículos a mantener	Cada día	8 horas bajo media carga	El primer mes o a las 20 horas	Al tercer mes o a las 150 horas	Cada año o a las 1000 horas	Cada 2 años o a las 2000 horas
Revisar y apretar pernos y tuercas	•					
Revisar y rellenar el aceite de lubricación	•					
Limpiar y cambiar el aceite de lubricación		•	•	•		
Revisar fugas de aceite	•					
Limpiar suciedad, maleza y manchas para mantener limpio	•					
Solución de problemas	•					
Ajustar las partes de control	•					
Engranajes y rodamientos					•	

CAPÍTULO 7: MÉTODO DE AJUSTE Y DATOS

7.1 Ajuste de la motoazada

Ajuste de la Altura del Pasamanos (Consulte la Imagen 7-1)

ATENCIÓN

Para evitar vuelcos inesperados, coloque la motoazada en un campo plano antes de ajustar la altura del pasamanos.

- Afloje la manija de ajuste.
- Ajuste la barra transversal del pasamanos a la altura que sea igual a la altura de la cintura del operador eligiendo la posición del orificio adecuada.
- Luego, apriete la manija de ajuste.



Imagen 7-1

Ajuste de la profundidad de labranza

La profundidad de labranza puede ajustarse mediante la altura del cuchillo de labranza. Si se ajusta hacia arriba la altura del cuchillo de labranza, la profundidad de labranza aumentará. Si se ajusta hacia abajo, la profundidad de labranza disminuirá. (Consulte la Imagen 7-2)



Imagen 7-2

3. Ajuste y uso del embrague

⚠ ATENCIÓN

Antes de usar el embrague, reduzca la velocidad del motor.

- La salida de potencia del motor puede controlarse mediante la separación y combinación del embrague.
- Cuando se aprieta la manija del embrague, el embrague está en estado de combinación. El motor comienza a enviar potencia al motoazada. El cuchillo de labranza rotativa comienza a girar. (Consulte la Imagen 7-3)



Imagen 7-3

- Cuando se afloja la manija del embrague, el embrague está en estado de separación. El motor deja de enviar potencia al motoazada. El cuchillo de labranza rotativa deja de girar. (Consulte la Imagen 7-4)



Imagen 7-4

⚠ ATENCIÓN

El rendimiento de la máquina se verá afectado si la línea de arrastre del embrague no está bien ajustada.

- Verifique el grado de tensión de la línea de arrastre del embrague. En estado normal, la línea de arrastre del embrague debe tener un rango de movimiento libre de 4-8 mm. Si el rango de movimiento de la línea de arrastre del embrague no está dentro

de este alcance, ajústelo para que cumpla con este rango desenroscando o enroscando las tuercas de bloqueo. Bloquee la línea de arrastre después de finalizar el ajuste.

- Para una mejor verificación o ajuste del embrague, puede ser necesario arrancar el motor.

Ajuste del grado de tensión de la correa

- Apriete la manija del embrague, la rueda tensora se mueve hacia arriba para tensar la correa. Normalmente, el rango de tensión de la correa es de 60-65 mm.
- Si el rango de tensión de la correa no está dentro de este rango, es necesario ajustar el rango de tensión de la correa. Primero, desenrosque los 4 pernos de fijación del motor, luego ajuste el rango de tensión de la correa moviendo el motor. Si la correa está demasiado floja, mueva el motor hacia adelante hasta que el rango de tensión de la correa esté dentro del rango normal. Si la correa está demasiado tensa, mueva el motor hacia atrás hasta que el rango de tensión de la correa esté dentro del rango normal. Finalmente, apriete los pernos de fijación del motor y los pernos de fijación de la placa de conexión. (Consulte las Imágenes 7-5 y 7-6)
- Desenrosque los tornillos de la placa protectora de la correa, apriete la manija del embrague, ajuste la distancia entre la correa y la placa protectora de la correa según las imágenes a continuación.

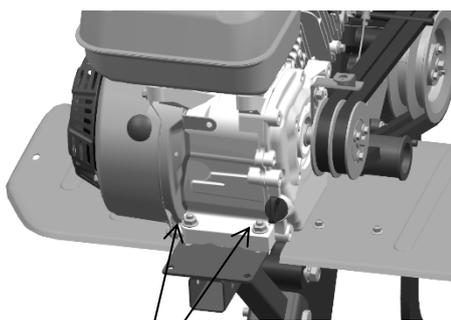


Imagen: 7-5

Perno de fijación del motor

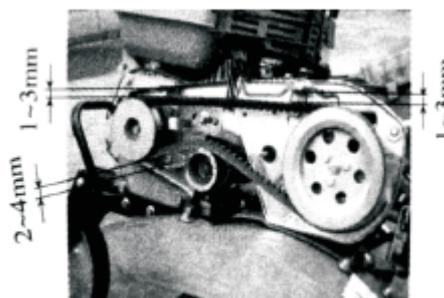


Imagen: 7-6

Ajuste de la línea de arrastre del acelerador

- Observe si todas las partes de conexión de la línea del acelerador están en buenas condiciones. Si alguna parte de la conexión está suelta o se ha soltado, apriétela a su estado original.
- En condiciones de trabajo sin carga, después de ajustar la palanca del acelerador en el pasamanos a la posición máxima, ajuste el perno de ajuste de velocidad en la combinación del acelerador del motor a la posición adecuada.
- Después de un largo tiempo de trabajo, afloje el tornillo de fijación y vuelva a apretar el cable del acelerador. (Consulte la Imagen 7-8)

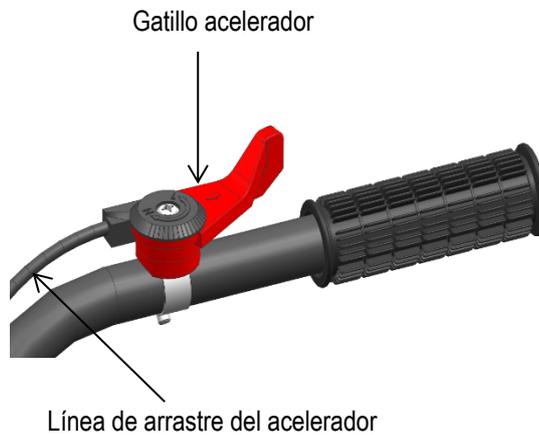


Figura 7-7

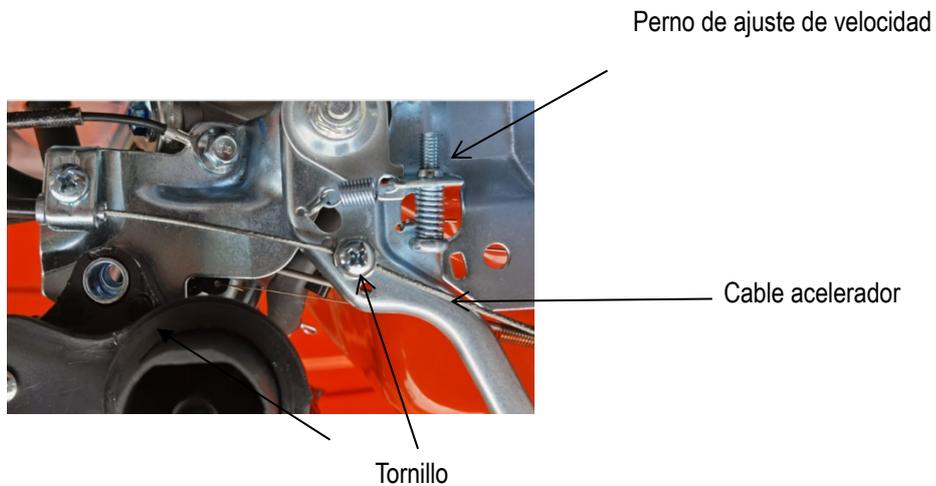


Imagen 7-8

CAPÍTULO 8: FALLOS COMUNES Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

8.1 Solución de Problemas del Motor de Gasolina

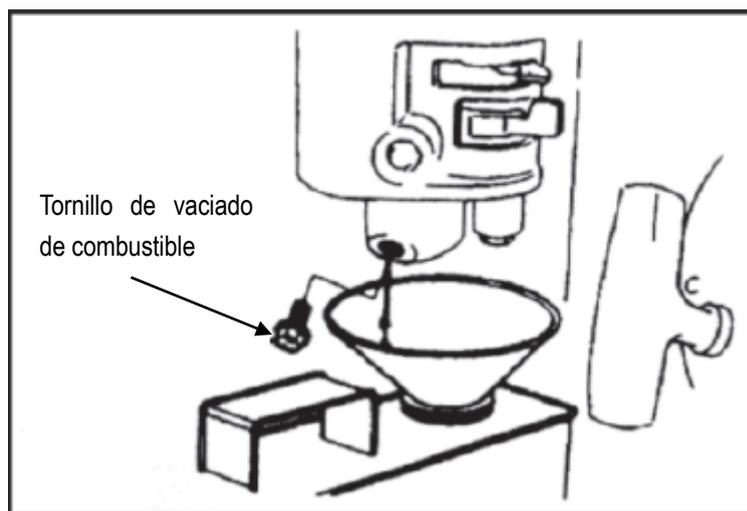
- Verifique si el interruptor del motor está en la posición "ON".
- Verifique si hay suficiente aceite de lubricación.
- Verifique si la válvula del acelerador está en la posición "ON".
- Verifique si el tanque de combustible tiene combustible.
- Verifique si el combustible llega al carburador. Puede verificarlo aflojando el perno de drenaje de combustible del carburador y girando la válvula del acelerador a la posición "ON".

ADVERTENCIA

En caso de que se derrame combustible, está estrictamente prohibido revisar la bujía y arrancar el motor si el combustible derramado no se ha secado o evaporado. De lo contrario, el combustible derramado puede causar un incendio.

8.2 Verifique si la bujía produce chispa.

- A. Retire el capuchón de la bujía, limpie el polvo y luego retire la bujía.
- B. Instale el capuchón de la bujía en la bujía.
- C. Haga que la carcasa metálica exterior de la bujía toque la tapa del cilindro del motor, tire suavemente de la cuerda de arranque para ver si hay chispa. Si hay chispa, vuelva a instalar la bujía y arranque el motor.



Si el motor aún no se puede arrancar, por favor repárelo en el centro de servicio autorizado.

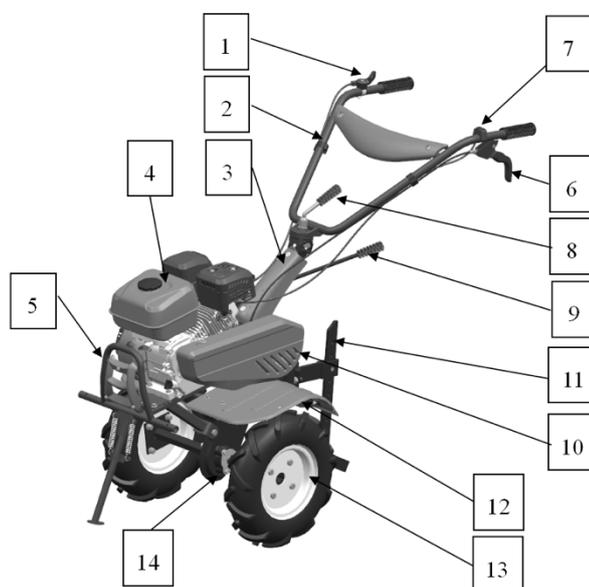
CAPÍTULO 9: RANGO DE APLICACIÓN

La motoazada es pequeña, ligera, multifuncional y con alta eficiencia para la labranza rotativa. Puede moverse libremente y cambiar de dirección fácilmente, y es especialmente aplicable a diversos trabajos en áreas montañosas y colinas, tierras secas, campos de arroz, jardines de verduras, invernaderos, etc. La máquina tiene una estructura simple, puede repararse fácilmente y su consumo de combustible es bajo, es su máquina agrícola micro ideal. La motoazada es aplicable a la labranza rotativa en tierras secas. Su cuchilla estándar es una cuchilla de labranza rotativa para tierras secas. Además, a continuación se mencionan algunas cuchillas opcionales para su referencia.

Nº.	Nombre	Unidades	Aplicación
1	Rueda de labranza rotativa para campo de arroz	Configurar	Labranza en campo de arroz
2	Cuchilla para abrir zanjas	Configurar	Apertura de zanjas
3	Cuchilla combinada de tipo dos hojas	Configurar	Labranza en tierras arcillosas o
4	Cuchilla combinada de tipo tres hojas	Configurar	tierras húmedas con pasto

CAPÍTULO 10: VISTA GENERAL

Componentes principales de la motoazada



1. Palanca del acelerador	8. Manija de bloqueo
2. Pasamanos	9. Palanca de cambios
3. Asiento del pasamanos	10. Cubierta protectora de la correa
4. Motor de gasolina	11. Cuchilla de labranza
5. Parachoques	12. Guardabarros
6. Manija del embrague	13. Neumático
7. Interruptor del motor	14. Caja de cambios de transmisión

CAPÍTULO 11: LISTA DE PIEZAS DESGASTABLES

Nº	Nombre de la pieza	Ubicación de trabajo
1	Bujía	Motor
2	Interruptor del motor	Motor
3	Tapón de aceite	Motor
4	Anillo de pistón	Motor
5	Boquilla de aceite y tubo de aceite	Motor
6	Junta de cilindro	Motor
7	Placa de arranque	Motor
8	Elemento del filtro de aire	Motor
9	Todos los resortes	Motor, caja de cambios
10	Todas las juntas, juntas de papel	Motor, caja de cambios
11	Todos los sellos de aceite, tapa de aceite, anillo de sellado en O	Motor, caja de cambios
12	Rodamiento	Motor, caja de cambios
13	Todos los cables	Estructura de la máquina
14	Pasador del eje, pasador de chaveta	Barril de cuchillas
15	Cuchillas	Barril de cuchillas
16	Neumático	Parte de la rueda

ES DECLARACIÓN "CE" DE CONFORMIDAD

FR DECLARATION "CE" DE CONFORMITÉ

PT DECLARAÇÃO "CE" DE CONFORMIDADE

El abajo firmante, / Je soussigné, / O abaixo-assinado

RIBE ENERGY MACHINERY, S.L. | B17430034

C/ La Pireta, 10 P.I.LOGIS EMPORDÀ · 17469 EL FAR D'EMPORDÀ (Spain)

Certifica que la motoazada / Atteste que motobineuse / Certifica que o moto-enxada:

Marca / Marque / Marca: **KPC**

Tipo / Type / Tipo: **KL320-4**

Número de série / Numéro de série / Número de série:

Conforme con los requisitos de la Directiva EN ISO 14982:2009

Conforme aux conditions requises de Directive EN ISO 14982:2009

De acordo com os requisitos da Diretiva EN ISO 14982:2009

Constructor y depositario de la documentación técnica: /

Fabricant et dépositaire de la documentation technique: /

Construtor e depositário da documentação técnica:

RIBE ENERGY MACHINERY, S.L.

C/ La Pireta 10 P.I. LOGIS EMPORDÀ · 17469 EL FAR D'EMPORDÀ (Spain)

T.: 972 546 811

Hecho en / Fait à / Feito em: **EL FAR D'EMPORDÀ, 29/07/2024**

Firma / Signature / Assinatura: **ANTONIO MONER CALLAVED, Administrador**



RIBE ENERGY MACHINERY, S.L.

C/ La Pireta, 10

PI. LOGIS EMPORDÀ

17469 EL FAR D'EMPORDÀ (ESPAÑA)

Tel. 972 546 811

www.ribeenergy.es

ribe@ribeenergy.es



MOVA ENERGY, S.L.U

1 Bis Rue Véron

94140 ALFORTVILLE (FRANCE)

Tel. 01 43 53 11 62

Fax. 0034 972 546 853

www.movaenergy.fr